

GASGAS

TX RANDONNE 2014

MANUAL DEL USUARIO

GAS GAS le agradece su confianza.

Al escoger la nueva GAS GAS TX RANDONNÉ 2014, usted acaba de entrar en la gran familia GAS GAS y, como usuario de la marca número uno en motos de fuera de carretera, se merece el distinguido trato que queremos ofrecerle tanto en nuestra relación posterior a la compra como en las explicaciones que le brindamos en este manual.

Nuestra TX RANDONNE 2014 es una moto pensada para la práctica de trial excursión. Se trata de un modelo polivalente concebido para la práctica del trial a un nivel de iniciación, incluso para las excursiones por sendas difíciles.

Siguiendo las instrucciones y mantenimiento de este manual podrá disfrutar de la práctica del trial y de las excursiones off road con total tranquilidad.

Recuerde siempre pedir recambios originales, de esta forma alargará la vida de su moto.

Gracias por su confianza y bienvenido a GAS GAS Motos.

GAS GAS MOTOS, S.A.



Aviso importante

Lea detenidamente este manual.

En él se exponen todos los aspectos que deben contribuir a su seguridad y a la de terceras personas, además de garantizar la correcta conservación y mantenimiento de la moto GAS GAS que usted acaba de adquirir.

Todas las instrucciones para proceder correctamente a su conducción y manejo se encuentran detalladas a continuación. Cada mensaje va precedido de una señalización cuyo significado es el siguiente:



¡Cuidado! Con este símbolo se detallan todas las reglas y medidas de precaución que deben de evitar daños físicos leves, graves e incluso la muerte del usuario en caso de no seguir correctamente las instrucciones.



¡Atención! Con ello se indican las advertencias especiales para evitar daños a la motocicleta. Si estas no se cumplen puede extinguirse automáticamente la garantía del vehículo.



Notas diversas. Son las indicaciones necesarias para una mejor utilización de las operaciones de control y ajuste, así como de los trabajos de conservación y mantenimiento de la motocicleta, para que usted pueda obtener la mayor satisfacción de su conducción.

El objetivo de este manual es el de ayudar al usuario a minimizar y evitar posibles daños a personas, propiedades, medio ambiente y, como no, a su nueva moto.

GAS GAS Motos, S.A. se reserva el derecho de efectuar modificaciones sin previo aviso al consumidor y sin incurrir en obligaciones de ningún tipo.

Su concesionario más próximo contribuirá también a facilitarle cualquier información que precise.

Índice

Agradecimiento al consumidor	1	Posición enganche cadena	31
Aviso importante	2	Reglaje tensión cadena y rueda	31
Condiciones de la garantía	4 a 6	Presión y estado de los neumáticos	32
Recomendaciones	7	Frenos	33
Datos técnicos	8 a 9	Depósito líquido freno posterior	34
Esquemas eléctricos	10 a 11	Almacenaje	35
Localización de componentes	12 a 13	Multifunción	36 a 38
Cuadro de mantenimiento	14 a 15	Diagnostico de averías	39 a 42
Número de serie	16	Reflexiones finales	43
Cuadro de mandos	17		
Bloqueo de la dirección	18		
Combustible	19		
Tapón depósito gasolina	19		
Grifo gasolina	20		
Starter	20		
Carburación	20		
Posición palanca arranque	21		
Reglajes manetas	21		
Control del nivel de aceite	22		
Llenado del cárter	22		
Vaciado del cárter	22		
Limpieza filtro aire	23		
Bujía	24		
Suspensión delantera	25		
Suspensión trasera	26		
Articulaciones del basculante	27		
Lubricación de articulaciones	28 a 30		

Manual de garantía

(Según Ley 23/2003 de 10 julio, de Garantías en Venta de Bienes de Consumo.)

Normas reguladoras de la garantía del fabricante GAS GAS Motos, S.A.

La compañía GAS GAS MOTOS, S.A. (en adelante GG), por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por GG, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, GG por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el "comprador"), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Período de garantía

El período de garantía comenzará el día de la entrega del vehículo al comprador por un concesionario autorizado de GG, o en el caso de modelos para demostraciones, en la fecha en que el vehículo entre en funcionamiento por primera vez. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en el plazo establecido en la Ley 23/2003 10 de julio de Garantías en Venta de Bienes de Consumo desde la entrega del bien y acorde con la Directiva 1999/44/CE para el resto de los Estados Miembros de la Comunidad Europea. Para los países de fuera de la Comunidad Europea el periodo de garantía será regulado por las normas en vigor de los mismos. No obstante si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la moto, se presume que dicha falta existía cuando se entregó aquella; a partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.

Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.

Cualquier defecto detectado en el producto habrá de ser llevado a la atención de un concesionario autorizado GG dentro del período de garantía. Si el último día del período de garantía cae en domingo o festividad oficial, el período de garantía se extenderá de tal manera que el último día del período de garantía sea el primer día hábil después del domingo o fiesta oficial.

Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado GG antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

GG estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que :

- a) el comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajo de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajo de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevara a cabo después de la fecha establecida.
- b) se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento y reparación del vehículo por terceros no reconocidos ni autorizados por GG.
- c) cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en el vehículo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- d) se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por GG en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que se haya utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual del Usuario.
- e) el vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que han sido expresamente autorizados por GG como componentes del vehículo admitidos.
- f) el vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- g) el vehículo ha sido usado para un uso especial diferente al ordinario, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- h) el vehículo hay sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

- a) desgaste de las piezas, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elementos del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros de aire, discos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho.
- b) lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.).
- c) inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajos de limpieza.

- d) daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.
- e) daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
- f) fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
- g) fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

- 1.- En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada GG tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a GG sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado GG al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de GG.
- 2.- En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, GG se reserva el derecho de exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de GG. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
- 3.- Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.
- 4.- Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.
- 5.- Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.

Recomendaciones para el buen funcionamiento de su GAS GAS.

- Se recomiendan ocho horas de rodaje para el buen funcionamiento y duración del motor.
- Es importante llevar el motor a una temperatura óptima de funcionamiento antes de usar la motocicleta.



DATOS TÉCNICOS

MOTOR 4 tiempos, monocilíndrico, refrigeración por aire.

Motor 125 cc.

Cilindrada 123'3 cc
Diámetro y carrera 54 x 54mm

Motor 200 cc.

Cilindrada 179'2 cc.
Diámetro y carrera 65x54mm

Carburador

Sistema de lubricación PTK 34
Sistema de encendido Cárter húmedo
Electrónico

TRANSMISIÓN

Tipo transmisión 5 velocidades
Tipo embrague Sistema multidisco en baño de aceite.

Transmisión secundaria Por cadena
Relación cambio 1a - 37/14 (2.643)
2a - 32/18 (1.778)
3a - 25/19 (1.316)
4a - 23/22 (1.045)
5a - 21/24 (0.875)

Reducción primaria		68/20 (3.400)
Reducción final		38/13 (2.111)
Aceite de Transmisión	Capacidad	1,2 L
	Tipo	SF 15W/40

CHASIS

Tipo		Perfil tubular en Cr-Mo
Medidas neumáticos	Delante	2,75 x 21" Trial
	Detrás	4,00 x 18" Trial sin cámara.
Suspensión	Delantera	Horquilla telescópica \varnothing 40 mm.
	Trasera	Sistema progresivo con monoamortiguadr multiregulable
Recorrido suspensión	Delantera	170 mm
	Trasera	164 mm
Aceite horquilla delantera		FUCHS (RENOLIN MR 310)
Nivel aceite horquilla delantera	\varnothing 40 mm.	160 mm cámara de aire

FRENOS

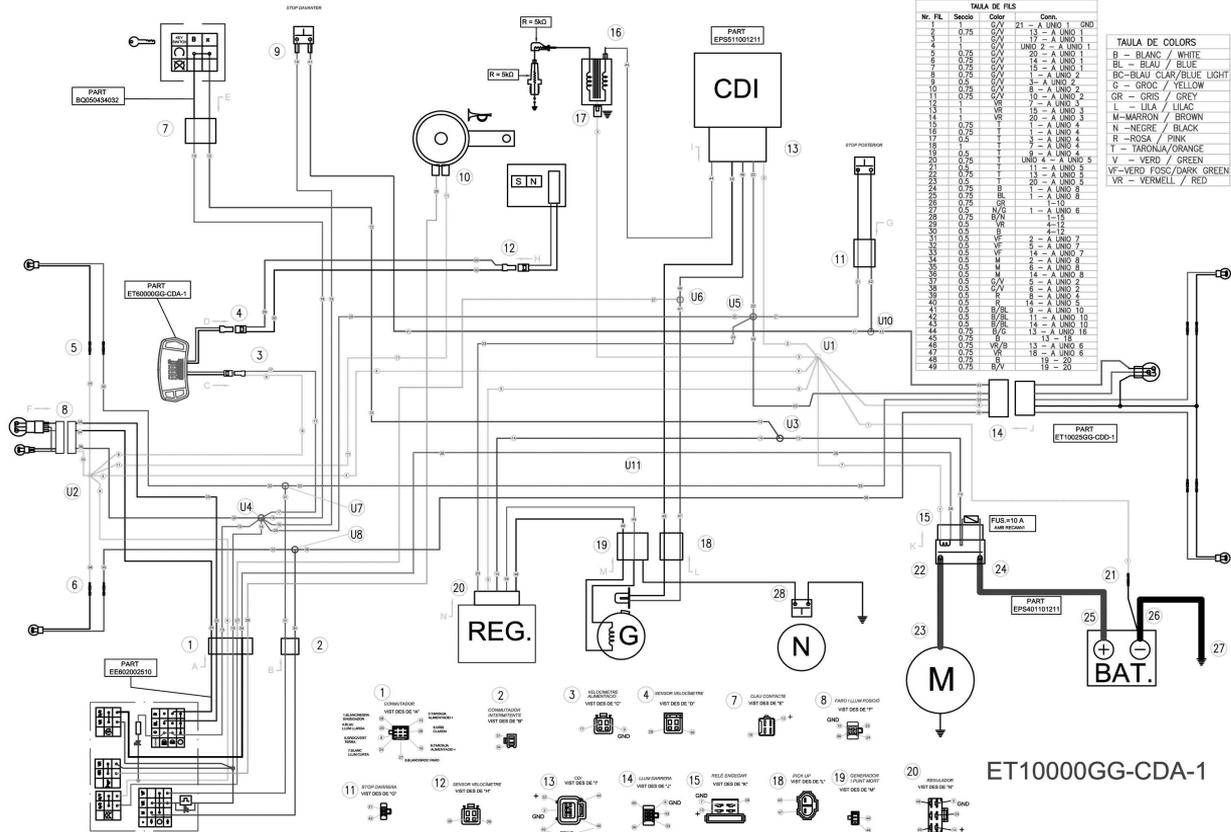
Tipo		De disco
Diámetro disco	Delantero	\varnothing 185 mm. Pinza 4 pistones
	Trasero	\varnothing 150 mm. Pinza 2 pistones

DIMENSIONES

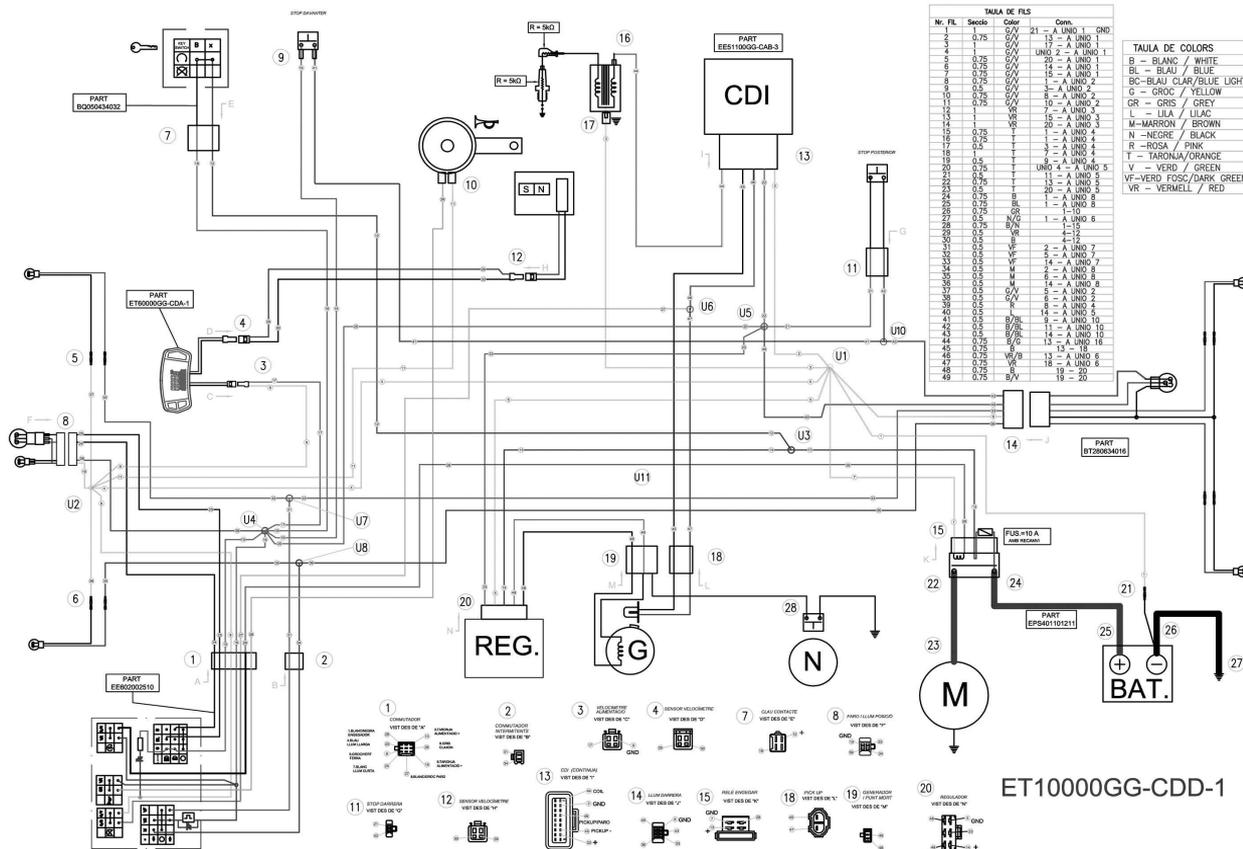
Altura total	1120 mm
Anchura total	827 mm
Altura asiento	800 mm
Altura mínima	315 mm
Distancia entre ejes	1330 mm
Capacidad del depósito de gasolina	4 litros

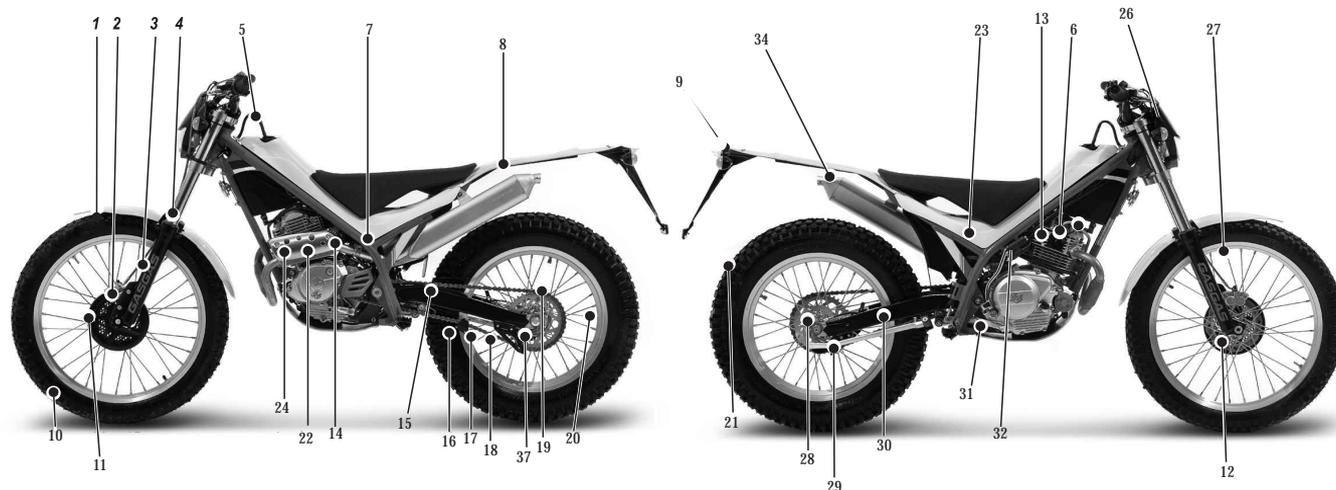
(Especificaciones sujetas a cambios sin notificar, y posiblemente no aplicables en todos los países).

ESQUEMA ELÉCTRICO TX RANDONNÉ 125cc

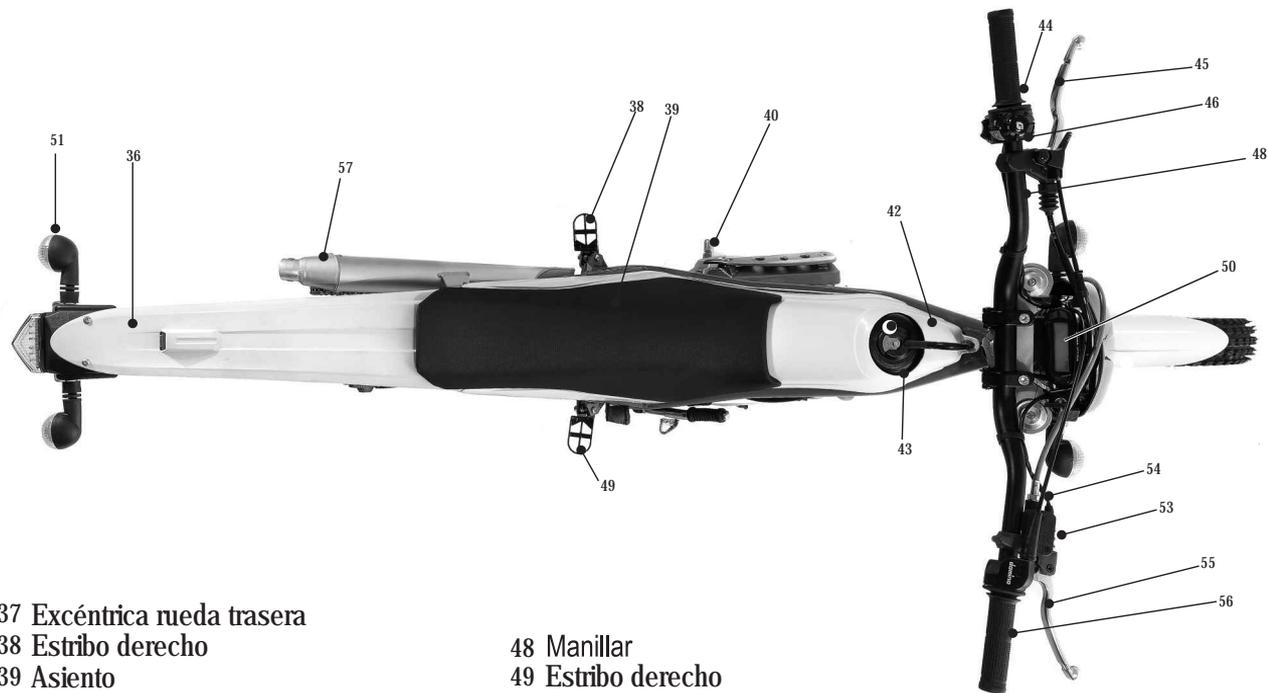


ESQUEMA ELÉCTRICO TX RANDONNÉ 200cc





- | | | | |
|--------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 1 Guardabarros delantero | 9 Piloto trasero | 18 Protector corona trasera | 28 Disco freno trasero |
| 2 Pinza de freno delantero | 10 Neumático delantero | 19 Corona | 29 Caballete |
| 3 Botella suspensión delantera | 11 Protector disco freno delantero | 20 Llanta trasera | 30 Basculante |
| 4 Barra suspensión delantera | 12 Disco freno delantero | 21 Neumático trasero | 31 Pedal freno trasero |
| 5 Tubo desvaporizador gasolina | 13 Cilindro | 22 Tapa batería | 32 Pedal arranque |
| 6 Bujía | 14 Carburador | 23 Chasis | 34 Silencioso final |
| 7 Caja de filtro | 15 Guía cadena | 24 Escape intermedio | |
| 8 Guardabarros trasero | 16 Patín cadena | 26 Faro | |
| | 17 Cadena | 27 Válvula aire neumático delantero | |



- 37 Excéntrica rueda trasera
- 38 Estribo derecho
- 39 Asiento
- 40 Pedal cambio
- 42 Depósito gasolina
- 43 Tapón depósito gasolina
- 44 Puño izquierdo
- 45 Maneta embrague
- 46 Mandos iluminación

- 48 Manillar
- 49 Estribo derecho
- 50 Multifunción
- 51 Indicadores
- 53 Bomba freno delantero
- 54 Tapa mecanismo puño gas
- 55 Maneta freno delantero
- 56 Puño gas

El mantenimiento y ajuste de la tabla es fácil de llevar a cabo y debe realizarse para mantener la motocicleta en buenas condiciones.

CUADRO DE MANTENIMIENTO					
Artículo	Comprobar / Inspeccionar	Ajustar	Reemplazar / Cambiar	Limpiar	Engrasar / Lubricar
Amortiguador trasero	Cada año	-	Cada 2 años	-	-
Aceite de transmisión	30 horas	-	60 horas	-	-
Aceite suspensión delantera	-	-	60 horas	-	-
Ajuste de frenos	Cada salida	Cuando sea necesario	-	-	-
Basculante y bieletas	Cada salida	-	Cuando esté dañado	Cada salida	Cada lavado
Bujía	Cada salida	30 horas	60 horas	15 horas	-
Cable de gas y puño de gas	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	Cuando sea necesario	Cada lavado
Cadena	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	Cada salida	Cada lavado
Carburador	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	Cada salida	-
Chasis	Cada salida	-	Cuando esté dañado	Cada salida	.
Chiclé del carburador	-	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	-	-
Cojinete dirección	Cada salida	-	Cuando esté dañado	-	-
Cojinete pistón	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Cojinete rueda	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Cojinetes motor	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Corona trasera	30 horas	Primeras 5 horas	Cuando esté dañado	-	Cada lavado
Culata, cilindro	60 horas	-	Cada año	-	-
Frenos	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	-	-
Discos de frenos	Cada salida	Primeras 5 horas	Cuando esté dañado	Cada 2 salidas	-
Discos del embrague	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Embrague	Cada salida	-	Cuando esté dañado	-	-
Paso de rueda-silenciador	-	-	Cuando hay caídas	-	-

CUADRO DE MANTENIMIENTO					
Artículo	Comprobar / Inspeccionar	Ajustar	Reemplazar / Cambiar	Limpiar	Engrasar / Lubricar
Escape	Cada salida	-	500 horas	-	-
Fibra silenciador	-	-	100 horas	-	-
Filtro de aire	Cada salida	-	Cuando esté dañado	Cada salida	Cada lavado
Juego dirección	Cada salida	Cuando sea necesario	-	-	-
Latiguillo freno	Cada salida	Cuando sea necesario	Cada 2 años	-	Cada lavado
Lubricación general	Cada salida	-	-	Cada salida	Cada lavado
Llanta delantera y trasera	Cada salida	-	Cuando esté dañado	Cada salida	-
Neumáticos	Cada salida	-	Cuando esté dañado	Cada salida	-
Nivel líquido freno	Cada salida	Cuando sea necesario	-	-	-
Patín guía cadena	Cada salida	-	Cuando esté dañado	-	-
Pedal arranque y pedal cambio	Cada salida	-	Cuando esté dañado	-	Cada lavado
Pistón bomba freno y guardapolvo	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Pistón freno y guardapolvo	-	-	Cuando esté dañado	-	-
Pistón y aro pistón	60 horas	-	Cada año	-	-
Radios delanteros y traseros	Cada salida	5 horas	Cuando esté dañado	Cada salida	-
Sistema gasolina	Cada salida	-	Cuando esté dañado	-	-
Suspensión delantera	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	-	-
Tornillos, tuercas y sujeciones	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	-	-
Tubo gasolina	Cada salida	Cuando sea necesario	Cuando esté dañado	-	-
Protector carter	-	-	Cuando esté dañado	-	-



A
Número de serie.



La nueva GAS GAS TX RANDONNE lleva su correspondiente placa de homologación, cuyos datos deben coincidir con la documentación y el número de bastidor impreso en la pipa de la dirección.



Anote el número de identificación del vehículo (nº serie), la información de la etiqueta de modelo y el de identificación de la llave en los espacios provistos al efecto, para facilitar los trámites cuando pida repuestos o como referencia en caso de sustracción de la motocicleta.

Número de serie (A)

Se encuentra impreso en el lado derecho de la pipa de la dirección. Indica el número de bastidor con el cual está registrado el vehículo.

Nº SERIE

Placa homologación (B)

La motocicleta lleva su correspondiente placa de homologación donde también consta el número de serie, que debe coincidir con la documentación.

P. HOMOLOGACIÓN

Número de identificación de las llaves

Es la que utilizaremos para bloquear la dirección. El número de identificación aparece justo en la unión de las llaves. Este número debe utilizarse para pedir una llave nueva en caso de pérdida de la misma.

Nº LLAVES



El cuadro de mandos dispone de interruptor de luces, mando de control de intermitentes, bocina y paro del motor.



El mando de control de los intermitentes está situado en la parte inferior del mismo puño izquierdo.

Veremos como desplazando el interruptor hacia la derecha el intermitente derecho se pone en funcionamiento y del mismo modo se pone en funcionamiento el izquierdo desplazando el botón hacia la izquierda.



Los mandos de las luces están situados en el puño izquierdo, en la parte superior encontramos el interruptor principal de las luces que se desplaza permitiendo varias posiciones.





El Bloqueo de la dirección está situado debajo de la brida inferior de la suspensión, en el lado derecho. Para su correcta función, se debe girar el manillar completamente hacia la derecha haciendo tope, introducir la llave en la ranura, girarla en sentido antihorario, presionar y volver a girar en sentido horario. Podrá extraer la llave y la dirección restará bloqueada.



No dejar nunca la llave en la cerradura del bloqueo. Si se girara la dirección con la llave en la cerradura, ésta podría resultar dañada y malograr el sistema de bloqueo.



Capacidad del depósito de combustible: 4 litros

Utilizar gasolina sin plomo con un octanaje igual o superior al mostrado en la tabla.

MÉTODO DE MEDIDA DE OCTANAJE	OCTANAJE MÍNIMO
Antiknock Index (RON + MON)/2	90
Research Octane No. (RON)	98



La gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones. Siempre pare el motor y no fume. Asegúrese de que el área esté ventilada y libre de fuentes de calor, inflamables o chispas.



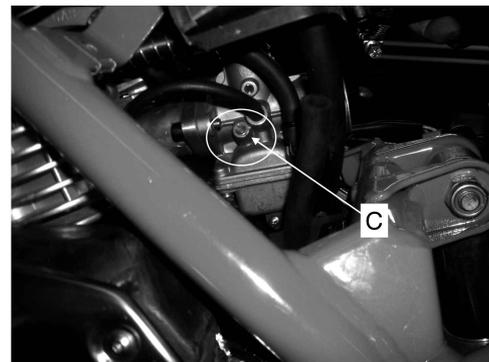
El tapón del depósito de gasolina es de accionamiento rápido.

Para abrir el tapón, debe levantar la lengüeta y girarla 1/4 de vuelta en sentido antihorario. Para cerrarlo, debe colocar el tapón con las letras GAS GAS en posición superior, y girar la lengüeta en sentido horario. Se recomienda verificar asiduamente el estado de la goma para garantizar la correcta estanqueidad.



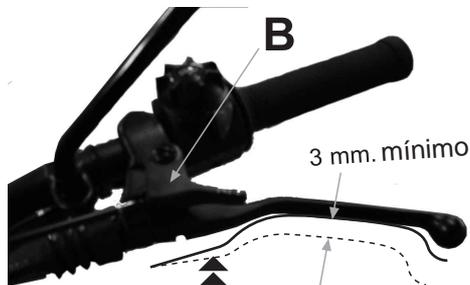


La posición del grifo de la gasolina (A) debe figurar en sentido vertical para su funcionamiento. Hacia delante, reserva; hacia abajo, el paso está abierto y hacia atrás, cerrado.



La graduación del ralentí del motor se realiza mediante el tornillo B, y la regulación del aire por el tornillo C.





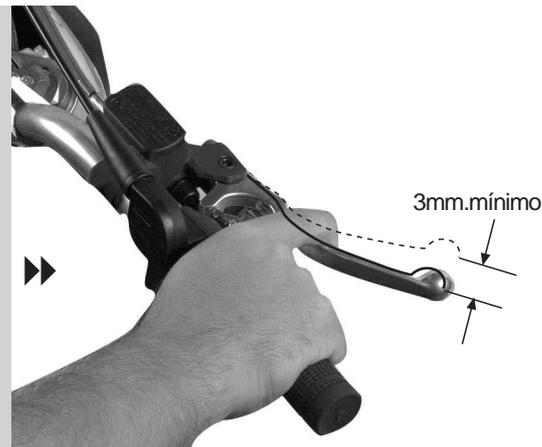
El mando del embrague debe estar regulado a la distancia necesaria y la palanca no debe tener un juego de más de 3 mm.

No anular nunca este juego.



Al igual que el embrague, la palanca del freno delantero debe estar a la distancia ideal de accionamiento. La palanca no debe tener un juego de más de 3 mm.

No anular nunca este juego.



El estérter (B) es un mecanismo para favorecer el arranque del motor en caso de que esté frío. El motor alcanzará una temperatura óptima de funcionamiento, en el mínimo tiempo y sin maltratarlo.



Esta es la forma que debe adoptar la palanca de arranque en posición de reposo.



Para reponer aceite, introducirlo por el tapón (A).

La capacidad de aceite es de 1,2L (15W/40)



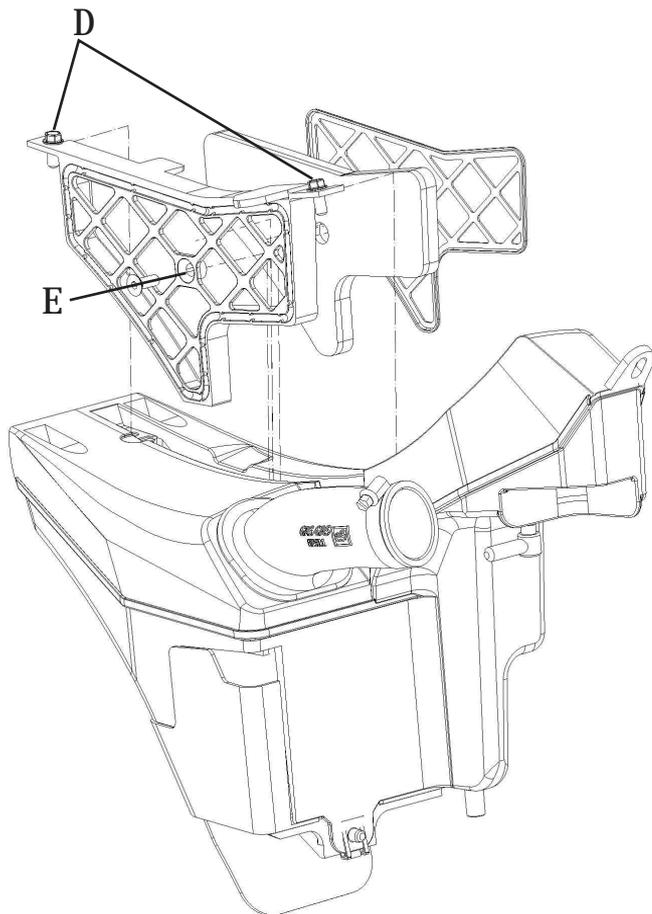
El tapón del vaciado del cárter del motor está ubicado en la parte inferior izquierda.



Para controlar el nivel de aceite, poner la moto perpendicular al suelo. Si la moto ha sido usada, esperar unos minutos.

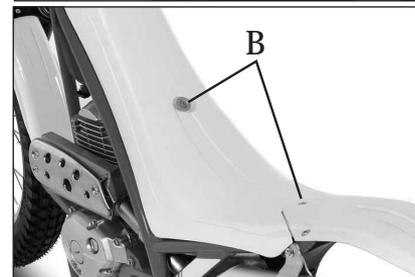
Comprobar el nivel de aceite con la varilla adherida al tapón de llenado: sacar el tapón, limpiar la varilla, introducir el tapón sin roscar, sacar de nuevo el tapón y leer el nivel. Este debe estar entre el máximo y el mínimo. Si está demasiado alto, sacar el exceso; si está bajo, añadir la cantidad necesaria abriendo el tapón de aceite.

Usar el mismo tipo y marca de lubricante que ya tiene el motor.



Es importante el control periódico del filtro del aire.

Sacar el asiento quitando primero el tornillo (A). Después sacar los tornillos (B) y retirar la cubierta. Ya tenemos acceso al filtro de aire (C). Desenroscar los dos tornillos que sujetan el filtro (D), extraer el filtro hacia arriba, desenroscar el tornillo central (E) de la rejilla del filtro. Para limpiarlo usar agua y detergente, secarlo y engrasarlo con aceite especial para filtros.





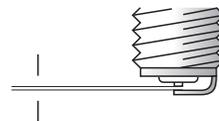
Es necesario controlar periódicamente el estado de la bujía. Para ello, debe extraerla de su alojamiento en la parte superior de la culata. Primero debe quitar el capuchón de la corriente y desenroscar la bujía utilizando una llave adecuada. Soplar la bujía con aire a presión para quitar restos de suciedad y evitar así que entren residuos en el compartimento motor.

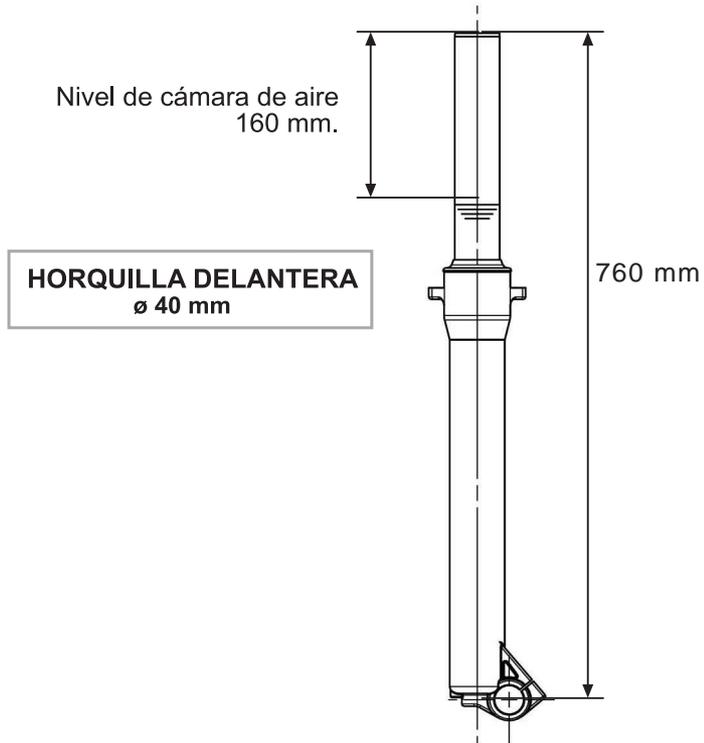


La separación entre el electrodo y el arco debe ser de entre 0,6 mm. y 0,7 mm.

TIPO DE BUJÍA: A6 RTC

0,6 \approx 0,7 mm.



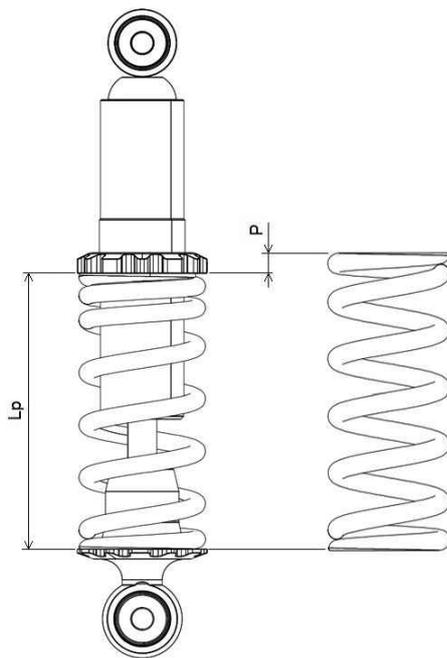


AMORTIGUADOR TRASERO

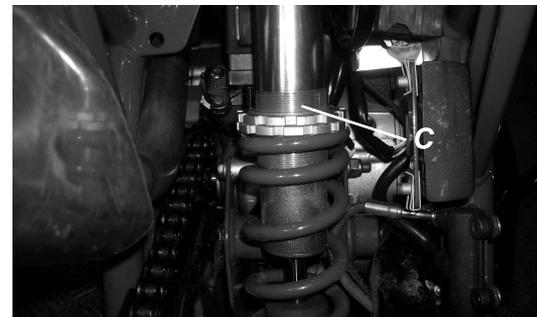
Longitud libre muelle: 140mm

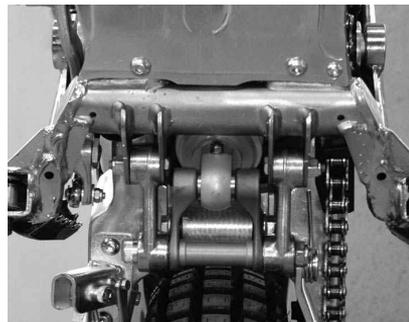
Longitud muelle con precarga (Lp): 134mm

Precarga del muelle estándar (P): 6mm



La precarga del muelle del amortiguador se gradúa mediante el giro de los anillos dentados (C) con la ayuda de una llave especial.

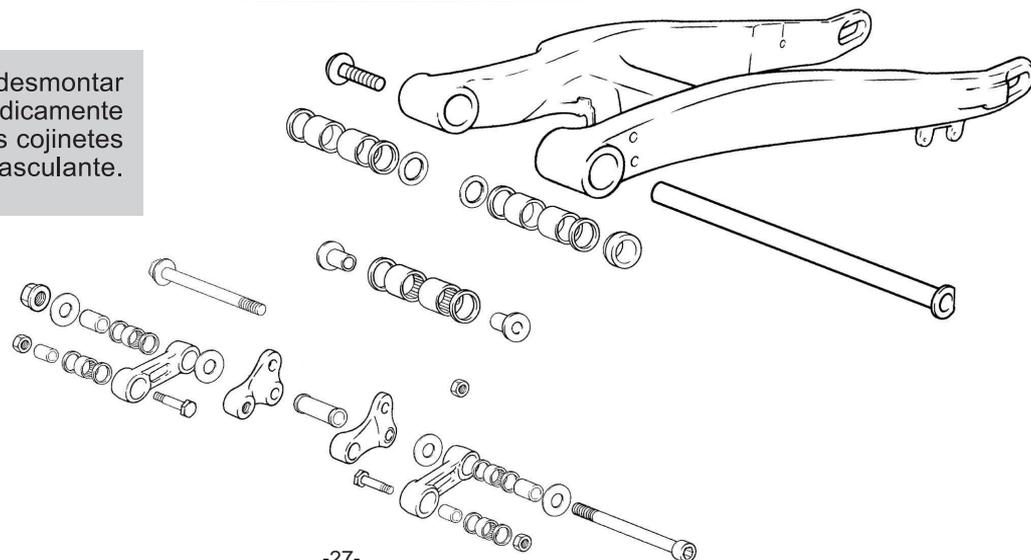




Periódicamente se deben limpiar, verificar y engrasar los ajustes de las articulaciones de la parte inferior de la suspensión trasera.



Es importante desmontar y verificar periódicamente el estado de los cojinetes y apoyos del basculante.



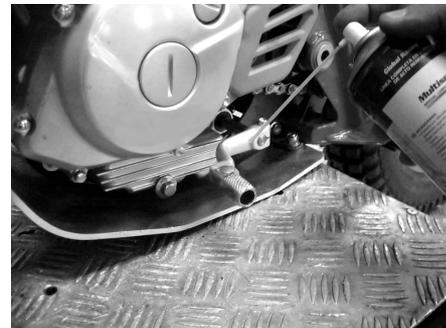


Con aceite especial debe engrasar:

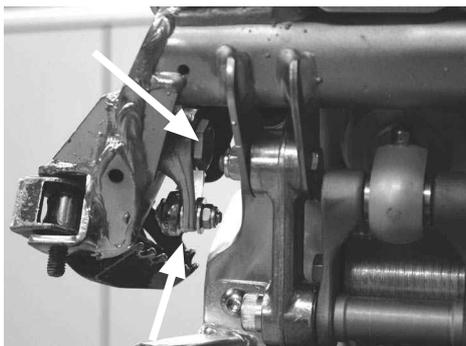
1) Las articulaciones de las manetas del embrague y del freno.



2) La articulación de la palanca de cambio de relaciones.



3) También el pedal del freno trasero (cojinetes).

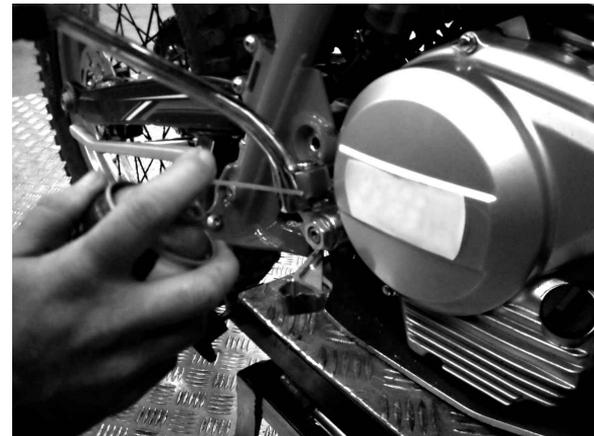


4) Engrase de las fijaciones y muelles de las estriberas.

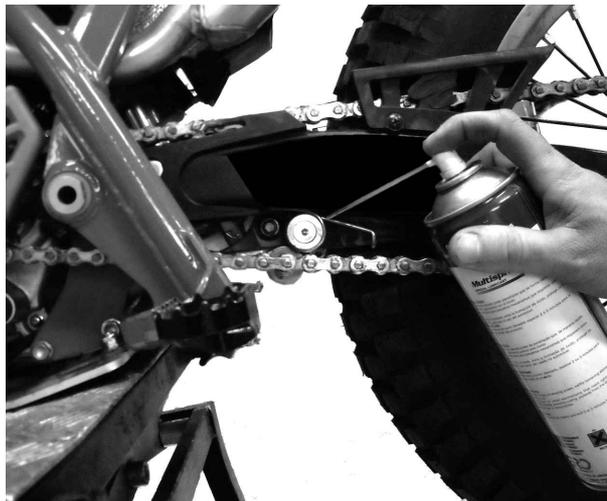




5) Engrase de la articulación de la palanca de puesta en marcha motor.



6) La cadena secundaria debe ser limpiada y engrasada con asiduidad, debido a su constante rozamiento y exposición a todo tipo de elementos.



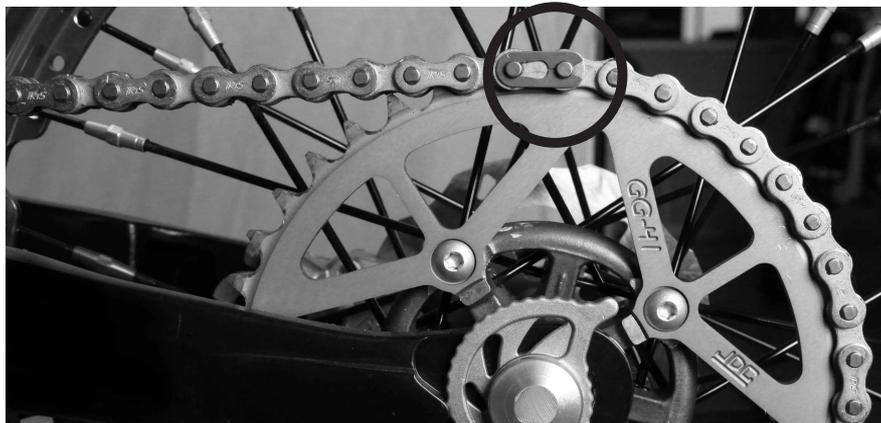
8) También se recomienda engrasar con frecuencia el muelle del tensor de la cadena ya que soporta un gran esfuerzo.



9) Engrasar y limpiar con frecuencia el mando del gas; se recomienda hacerlo especialmente tras el lavado de la motocicleta con equipos de agua a presión.



Para el tensado de la cadena y centraje de la rueda trasera, el eje dispone de unas excéntricas de fácil graduación.



El enganche de la cadena debe estar colocado al contrario del sentido de la marcha.



▶▶ Controlar el estado de los neumáticos para conseguir una óptima adherencia posible.

Fig. 1 - Mal estado
Fig. 2 - Buen estado



Fig. 1



Fig. 2

Neumático delantero:
2,75 x 21" TRIAL
Neumático trasero:
4,00 x 18" TRIAL
(sin cámara)



▶▶ Controlar periódicamente la presión de los neumáticos para conseguir la mejor adherencia posible.



Presión de la rueda anterior:
1,5 bar - normal
0,5 bar - trial

Presión de la rueda trasera:
1,5 bar - normal
0,5 bar - trial



El desgaste de las pastillas de freno, tanto delanteras como traseras, debe ser controlado periódicamente para poder disponer de una frenada eficaz en cualquier circunstancia.



Se puede verificar el nivel del líquido del freno delantero a través de la mirilla transparente del depósito de la bomba.



Para eliminar los restos de aire del circuito de frenos, las pinzas van equipadas con purgadores.



Debe verificar el nivel de líquido periódicamente. Rellenar si es necesario.



Para verificar el nivel del depósito, debe colocar la moto en posición vertical (sin apoyar en el caballete), la línea de nivel y de MAX- MIN deben estar paralelas para una correcta lectura. En esta posición el nivel debe estar entre el MAX y el MIN.

— MAX

— MIN

ALMACENAJE

Cuando tenga que guardar la moto por un largo período de tiempo debe:

- Limpiar la moto a fondo.
- Arrancar el motor unos 5 minutos para calentar el aceite de transmisión y después debe vaciarlo (ver apartado “vaciado del cárter”)
- Poner aceite de transmisión nuevo.
- Vaciar el depósito de gasolina (si se deja durante mucho tiempo la gasolina se deteriora).
- Lubricar la cadena y todos los cables.
- Poner aceite en las superficies de metal no pintadas para prevenir la oxidación, evite aceite en los frenos y en partes de goma.
- Envolver con una bolsa de plástico el exterior del escape para prevenir su oxidación.
- Poner la moto de tal forma que las dos ruedas no toquen al suelo (si no es posible, poner cartón bajo las ruedas).
- Cubrir la moto para prevenirla de polvo y suciedad.

Para ponerla en funcionamiento después del almacenaje:

- Sacar la bolsa de plástico del tubo de escape.
- Apretar la bujía.
- Llenar el depósito de gasolina.
- Lubricación general.
- Revisar la presión de los neumáticos, inflarlos a la presión correcta si fuera necesario.



Para evitar el envejecimiento en exceso de los plásticos y otras piezas lavables de su motocicleta, aconsejamos una limpieza cuidadosa de los mismos. Si utiliza equipos de agua a alta presión y/o temperatura, tenga la precaución de alejar la pistola expulsora un mínimo de 30 centímetros, con ello asegurará el brillo del plástico y la correcta adhesión de los autoadhesivos que decoran la motocicleta.

Marcador multifunción (Sólo en algunos modelos y mercados)

El dispositivo multifunción es resistente al agua, consta de 3 botones con una pantalla LCD retroiluminada

- Velocidad actual
- Retroiluminación permanente
- Velocidad media
- Velocidad máxima
- Dos cuentakilómetros parciales independientes
- Odómetro (seguimiento total de kms)
- Tiempo en la motocicleta
- Cronómetro
- Seguimiento total de horas
- Reloj
- Recordatorio de mantenimiento
- Distancia de viaje



ADVERTENCIA

El dispositivo multifunción es resistente al agua pero no sumergible. No lavarlo con agua a presión. No dejar el dispositivo en luz solar directa cuando no se use la motocicleta. Evitar contacto con gasolina, desengrasantes u otros limpiadores químicos ya que podrían dañar el dispositivo. Recuerde prestar siempre atención al camino cuando esté conduciendo.

GUÍA RÁPIDA: MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Para entrar en el menú de configuración de Endurance II, mantenga presionados los botones 1, 2 y 3 durante tres segundos. Asegúrese de mantener pulsado los 3 botones al mismo tiempo.



RESUMEN BOTONES

Botón 1: Incrementar (arriba)

Botón 2: Disminuir (abajo)

Botón 3: Siguiente configuración

AJUSTAR La distancia

Seleccionar las unidades (kms o millas) con los botones 1 o 2.



Seleccionar el tamaño con el botón 1 o 2 (2300 mm).

**AJUSTAR el formato del reloj:**

Seleccionar el formato deseado usando los botones 1 o 2 (12H o 24H).

**AJUSTAR la hora:**

Ajustar el reloj a la hora deseada con la tecla 1 o 2

**SELECCIONAR el método del recordatorio de la revisión:**

Seleccionar el método de recordatorio de la revisión deseado usando el botón 1 o 2. ODO: Odómetro. Basado en los kms. ART: Tiempo acumulado de conducción, basado en las horas

**ESTABLECER el recordatorio de la revisión:**

Seleccione el valor hasta su próxima revisión. Este valor estará basado en el tiempo o en el kilometraje, dependiendo del método de recordatorio escogido en el anterior menú (ODO/ ART).



DST (o distancia del viaje). La función DST acumula los datos de la distancia desde el último reseteo mientras que se está montando en moto.

Mantenga presionados los botones 1 y 2 durante tres segundos para restablecer DST (distancia 1).

Mantenga presionado el botón 3 para ajustar el DST. Usar los botones 1 y 2 para incrementar y disminuir el DST.

Apriete el botón 3 para volver al menú principal.

Pantalla 2: DST2

DST2 (o distancia del viaje 2). El multifunción ENDURANCE II, puede acumular datos de dos distancias distintas de viaje.

Mantenga presionados los botones 1 y 2 durante tres segundos para restablecer DST2, tiempo de conducción y la velocidad media. Mantenga presionado el botón 3 para ajustar el DST. Usar los botones 1 y 2 para incrementar y disminuir el DST.

Apriete el botón 3 para volver al menú principal.



DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS**NOTA**

Esta no es una lista exhaustiva de averías, sólo alguna de las más corrientes.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
1	El motor no gira	<ul style="list-style-type: none"> - Cigüeñal clavado. - Cilindro/ pistón/ cojinete muñequilla gripado. - Conjunto transmisión gripado. - Motocicleta ha estado largo tiempo inactiva. - Bujía sucia o húmeda. - Motor ahogado. - Mezcla de aire/gasolina incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado. Se debería descargar el viejo carburante del depósito. Cuando el depósito de carburante esté lleno del nuevo carburante, el motor arrancará inmediatamente. - Secar la bujía o cambiarla. - Para "desahogar" el motor, acelerar al máximo, accionar el pedal de arranque 5 a 10 veces. Arrancar luego el motor como se describe más arriba. Si el motor no arranca, destornillar la bujía y secarla. - Limpiar la ventilación del depósito de gasolina. Ajustar el conducto del filtro del aire.
2	El motor arranca pero se para	<ul style="list-style-type: none"> - Alimentación de aire incorrecta. - Falta de combustible. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cerrar el estérter. Limpiar la ventilación del depósito de gasolina. Ajustar el conducto del filtro del aire. - Llenar el depósito de combustible.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
3	El motor funciona desigualmente	<ul style="list-style-type: none"> - Bujía sucia, rota o mal ajustada. - Problema capuchón bujía o cable poco contacto con el capuchón. - Rótor encendido dañado. - Agua en el combustible. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar el estado de la bujía y en consecuencia limpiarla, ajustarla o bien reponerla. - Verificar el estado del capuchón bujía. Si estuviera deteriorado, cambiarlo. - Cambiar el rotor. - Vaciar el combustible del depósito y añadir nuevo.
4	Al motor le falta potencia o acelera mal	<ul style="list-style-type: none"> - La alimentación de carburante es defectuosa. - Filtro de aire sucio. - Escape deteriorado o con fugas. - Chiclés del carburador sucios. - Cojinetes de cigüeñal desgastados o dañados. - Patina embrague. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpiar el sistema de carburante y verificarlo. - Limpiar o cambiar el filtro de aire. Verificar. - Verificar si el sistema de escape está deteriorado, renovar el hilo de fibra de vidrio en el silenciador si es necesario. - Desmontar el carburador y limpiar los chiclés. - Cambiar cojinetes cigüeñal. - Verificar el embrague. Dirigirse a un taller especializado.
5	El motor emite sonidos extraños	<ul style="list-style-type: none"> - Problema encendido. - Sobrecalentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> - Acudir a un taller especializado. - Ver apartado 5.
6	El escape emite detonaciones	<ul style="list-style-type: none"> - Presencia de carbonilla en la cámara de combustión. - Gasolina de mala calidad o de octanaje erróneo. - Bujía en mal estado o de especificaciones equivocadas. - Juntas del sistema de escape deteriorado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpiar la cámara de combustión. - Extraer la gasolina y introducir nueva o de octanaje superior. - Cambiar bujía por otra nueva o adecuada. - Verificar si el sistema de escape está deteriorado. Las juntas deben estar en perfecto estado, si no, es necesario cambiarlas por unas nuevas.
7	El escape despide humo blanco	<ul style="list-style-type: none"> - Tórica de la culata deteriorada. (fugas de agua al cilindro). - Cable de la válvula del gas mal ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambiar la junta tórica de la tapa de la culata. Dirigirse a un taller especializado. - Ajustar el cable de la válvula del gas.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
8	El escape despidе humo marrón	<ul style="list-style-type: none"> - Filtro de aire obstruido. - Chiclé principal demasiado alto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limpiar o cambiar el filtro de aire. Dirigirse a un taller especializado. - Verificar chiclé principal. Dirigirse a un taller especializado.
9	La moto es inestable	<ul style="list-style-type: none"> - Cable dificulta el giro del manillar. - Tuerca eje dirección muy apretada. - Cojinetes dirección dañados o desgastados. - Eje dirección doblado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Apartar el cable o desajustarlo un poco. - Desajustar la tuerca del eje de dirección. - Reponer los cojinetes de dirección. - Cambiar el eje de dirección. Dirigirse a un taller especializado.
10	La amortiguación es demasiado dura	<ul style="list-style-type: none"> - Horquilla delantera con excesivo aceite. - Horquilla delantera con aceite de demasiada viscosidad. - Horquilla delantera torcida. - Demasiada presión del neumático. - Amortiguador trasero mal ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Eliminar el aceite sobrante hasta el nivel adecuado. - Vaciar el aceite de la horquilla y rellenar con un aceite de viscosidad adecuada. - Cambiar la horquilla delantera. Dirigirse a un taller especializado. - Verificar la presión de los neumáticos. - Ajustar el amortiguador trasero.
11	La amortiguación es demasiado blanda	<ul style="list-style-type: none"> - Horquilla delantera con poco aceite. - Horquilla delantera con aceite de poca viscosidad. - Horquilla delantera torcida. - Amortiguador trasero mal ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Añadir aceite a la horquilla hasta nivel adecuado. - Vaciar el aceite de la horquilla y rellenar con un aceite de viscosidad adecuada. - Cambiar horquilla delantera. Dirigirse a un taller especializado. - Ajustar el amortiguador trasero.
12	La moto hace ruidos anormales	<ul style="list-style-type: none"> - Cadena mal ajustada. - Cadena desgastada. - Dientes corona trasera desgastados. - Insuficiente lubricación en la cadena. - Rueda trasera mal alineada - Horquilla delantera insuficiente aceite. - Muelle horquilla delantera débil o roto. - Disco freno gastado. - Pastillas mal colocadas o cristalizadas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ajustar la cadena. - Cambiar la cadena, corona trasera y piñón transmisión secundario. - Cambiar la corona trasera. - Lubricar con lubricante apropiado para cadenas. - Alinear la rueda trasera. Dirigirse a un taller especializado. - Añadir aceite a la horquilla delantera hasta nivel adecuado. - Reponer muelle horquilla delantera. - Reponer disco freno. - Recolocar las pastillas o cambiarlas.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
13	La moto hace ruidos anormales	<ul style="list-style-type: none"> - Cilindro dañado. - Soportes, tuercas, tornillos mal apretados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reponer el cilindro dañado. - Verificar y ajustar a los pares apriete adecuados.
14	El manillar vibra	<ul style="list-style-type: none"> - Neumático desgastado, basculante o sus cojinetes de agujas desgastados. - Llanta descentrada. - Rueda mal alineada. - Ejes de dirección con tolerancia excesiva. - Soporte manillar flojo, tuerca eje dirección floja. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambiar por nuevas las piezas desgastadas. - Centrar llanta. - Verificar la tensión de los radios de la llanta. Reajustar si es necesario. - Apretar el soporte del manillar y la tuerca del eje de dirección a los pares aprietes adecuados. - Apretar el soporte manillar y la tuerca del eje de dirección a los pares aprietes adecuados.
15	La motocicleta tiende a inclinarse hacia un lado	<ul style="list-style-type: none"> - Chasis torcido. - Dirección mal ajustada. - Eje de dirección torcido. - Horquilla delantera torcida. - Ruedas mal alineadas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambiar el chasis. Dirigirse a un taller especializado. - Ajustar dirección. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar eje dirección. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar horquilla delantera. - Alinear las ruedas.
16	Los frenos no actúan correctamente	<ul style="list-style-type: none"> - Disco desgastado. - Pérdida del fluido de freno. - Fluido del freno deteriorado. - Pistón de la bomba roto. - Frenos mal ajustados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambiar disco. - Verificar circuitos de frenos. Cambiar los que estén dañados o rotos. - Vaciar fluido de freno y reponer con uno nuevo, recomendado por el constructor. - Reponer el pistón de la bomba. - Ajustar frenos.

REFLEXIONES FINALES

CONSEJOS PREVENTIVOS

Tómese el tiempo necesario para revisar su motocicleta, realizar los cuidados periódicos y la comprobación de todas las funciones antes de emprender la marcha. En algunas partes de este manual se brindan datos y acciones a realizar en un taller autorizado GAS GAS, por ello y para aumentar la vida de su motocicleta, las revisiones periódicas de la moto, las deberán de realizar solo especialistas del Servicio Post-venta GAS GAS.



Efectuar un mal mantenimiento de la moto u obviar cualquier problema por pequeño que sea, puede ocasionar daños físicos graves o causar la muerte.



Para evitar el envejecimiento en exceso de los plásticos y otras piezas lavables de su motocicleta, aconsejamos una limpieza cuidadosa de los mismos. Si utiliza equipos de agua a alta presión y/o temperatura, tenga la precaución de alejar la pistola expulsora un mínimo de 30 centímetros, con ello asegurará el brillo del plástico y la correcta adhesión de los autoadhesivos que decoran la motocicleta.

MANEJO SEGURO DE SU MOTOCICLETA

La conducción segura de una moto no depende sólo de la máquina. Aquí debe intervenir también el razonamiento y la inteligencia del conductor. Se recomienda que practique su deporte favorito con el equipamiento necesario (casco, protecciones, botas, etc.).

AVISOS LEGALES

En el interés del desarrollo técnico nos reservamos el derecho a modificar la construcción, la dotación y los accesorios de la motocicleta. Los datos de medidas, pesos y potencias se entienden con las respectivas tolerancias. En función del volumen de equipamiento y de accesorios de su motocicleta, así como de las versiones de exportación, pueden presentarse variaciones respecto a las descripciones e ilustraciones, así pues las fotografías expresadas en este manual pueden no corresponder al modelo adquirido. Por tal motivo no podrá derivarse pretensión alguna salvo error, error de impresión u omisión.

GAS GAS MOTOS, S.A. se reserva el derecho de efectuar cambios y/o modificaciones sin previo aviso.